

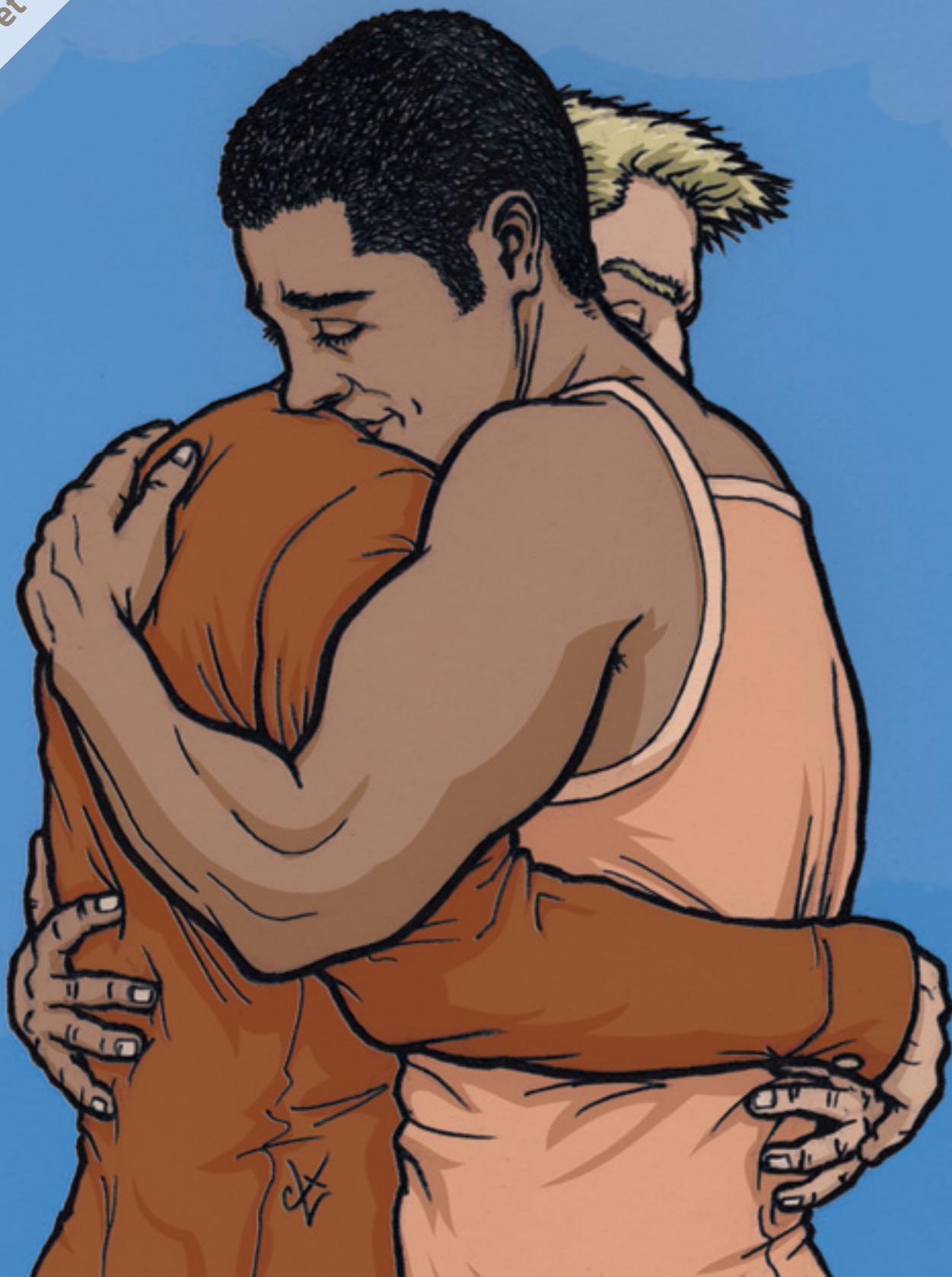
LE CAHIER BD DES

diversités

ÉPISODE 1
Janvier 2017

Réalisé et offert par ADHEOS

ce n'est
QUE de
L'AMOUR





<http://www.adheos.org>



C'est dans le cadre du débat pour le mariage pour tous qu'ADHEOS a sollicité les étudiants en BD d'Angoulême pour établir une affiche BD de la marche pour l'égalité des droits, puis une campagne de prévention de l'homophobie en milieu scolaire par la création de 11 affiches BD contre l'homophobie (réalisées par Timothé Le Boucher, Sébastien Cailler et Groderlos), validées par le rectorat de Poitiers, imprimées à 10 000 exemplaires et diffusées gratuitement sur demande auprès de tous les établissements scolaires du Poitou-Charentes...

Dans cette continuité, ADHEOS, Centre LGBT Poitou-Charentes, présent depuis 2013 sur la Charente ouvrira au printemps 2017 à Angoulême un Centre LGBT, à l'image de celui qui existe à Saintes depuis 11 ans.

C'est naturellement qu'ADHEOS souhaite promouvoir, en partenariat avec l'association LGBT BD, à Angoulême, capitale mondiale de la BD, tous les auteurs partageant ses valeurs.

Aussi, nous avons le plaisir de vous offrir gratuitement ce premier numéro du « Cahier BD des diversités » qui contribuera à promouvoir les auteurs de BD qui partagent et diffusent nos valeurs de respect de nos diversités !

Frédéric Hay
Président d'ADHEOS



FONDS DOTATION LGBT

<http://www.fonds-dotation-lgbt.fr>



LGBT BD



Chaque année depuis 2009, l'association LGBT BD est présente au Festival International de la Bande Dessinée d'Angoulême. Elle y anime des conférences et débats-rencontres et tient un stand dans l'espace Nouveau Monde. Et pour cette édition 2017, LGBT BD s'associe à ADHEOS pour ce premier *Cahier BD des diversités*.

Pourquoi cet attachement au Festival d'Angoulême ? Parce que cette manifestation est, chaque année, la plus importante vitrine de la bande dessinée européenne. Et que dans cette manifestation, il est important que les LGBT aient leur place, à la fois comme créateurs et comme lecteurs, que les multiples thématiques LGBT soient représentées.

« Représentées » : voilà, le grand mot est lâché. Car la BD est un art de la représentation dont tout le monde peut s'emparer pour montrer, raconter, faire ressentir, témoigner... Un langage qui permet de communiquer d'un individu à l'autre, d'un groupe social ou ethnique à l'autre, d'une culture à l'autre...

Mais le Festival d'Angoulême est grand, le visiteur s'y trouve confronté à une offre pléthorique, des milliers de BD paraissant chaque année. Comment s'y retrouver ? Le stand LGBT BD se veut un point de rencontre, un lieu où le visiteur intéressé pourra découvrir ou se tenir au courant de ce qui se fait en matière de représentation des LGBT en BD, que ce soit sur support papier ou sur internet, en Europe ou dans le reste du monde, chez les grands éditeurs, les moins grands, voire ces auteurs qui choisissent de s'auto-éditer. Nous vous y donnons rendez-vous.

<http://lgbtbd.free.fr/site>



<http://larevelgibtbd.blogspot.fr>



Jean-Paul Jennequin
Président de LGBT BD

Comité de rédaction - Ligne éditoriale :

Bouchard Pascal
Chauvin Gérard
Hay Frédéric
Jennequin Jean-Paul
Jousselin Martine
Lambert Bernard
Smolderen Thierry

Gestion - Direction artistique :

Bouchard Pascal
Chauvin Gérard
Jousselin Martine

Design graphique :

Jousselin Martine

Financement production :

ADHEOS & Fond de dotation LGBT

Nom et adresse de l'imprimeur :

ING Imprimerie - Rochefort

ISBN : 978-2-9559259-0-4

Dépôt légal : janvier 2017

<http://cahierbddiversites.wixsite.com/edition-bd-angouleme>
cahier.bd.des.diversites@gmail.com



SOMMAIRE

2	Editorial ADHEOS	14	Labelle Sophie
3	Editorial LGBT BD	17	Notre action à la BIMS
4	CLX	18	Bouchard Pascal
4	Guillot Julie	20	Lehkonen Hanna-Pirita
6	Jaffré Soizick	22	Le Gall Garance
8	Agir au sein de l'art, de la bande dessinée et du monde	24	Schradi Martina
10	Jennequin Jean-Paul	26	PhilArt Joël
10	Magariel	26	STC 019
10	Nawak	29	ADHEOS, Angoulême et la bande dessinée
14	Ngo Lucas	30	Un Cahier... Des Cahiers...
		30	Silver

Je m'appelle CLX, je suis un artiste français qui réalise des bandes dessinées, des illustrations classiques et érotiques, ainsi que des fan arts. J'ai travaillé auparavant comme graphiste, storyboarder, monteur numérique et effets spéciaux dans le dessin animé.

J'ai commencé à dessiner des BD à mi-temps il y a 5 ans et j'ai depuis décidé de m'y consacrer à plein temps, ainsi qu'au dessin. Je diffuse mon travail sur Patreon, qui permet de soutenir les artistes.

Site internet : <http://www.patreon.com/CLX>

L'oeuvre présentée : «Hug me now» (couverture du Cahier BD des diversités)

Cette illustration est née de la nécessité du réconfort, d'un peu d'humanité, suite aux terribles attentats d'Orlando. En tant qu'artiste, humain sensible, j'étais en besoin de bras, de soutien. J'ai dessiné ces personnages dans ce but : pour toutes les personnes qui en avaient besoin. Et un câlin, on en a toujours besoin.



Après des études en sciences humaines et sociales (notamment en sociologie du genre et des sexualités), je me consacre désormais au dessin et à la BD. Je publie sur deux blogs, toutva-mieux.blogspot.fr/ et tasdlachance.blogspot.fr/. Les questions féministes et LGBT y tiennent une bonne place.

Site internet : <http://toutva-mieux.blogspot.fr/>

L'oeuvre présentée : «Confettis» (page 5)

Si les femmes sont peu visibles, peu reconnues et peu valorisées dans le milieu de la bande dessinée - comme on a pu en avoir l'illustration lors du dernier festival d'Angoulême -, les femmes lesbiennes le sont moins encore. Elles sont également peu représentées. Leurs relations amoureuses, leurs vies, leurs sexualités restent invisibilisées, en bande dessinée, comme en littérature, au cinéma, dans l'art et les médias en général. Les adolescentes, comme les femmes plus âgées, trouvent pour cette raison peu ou pas de supports d'identification, peu ou pas de reflets d'elles-mêmes, de leurs expériences et de leurs désirs, ce qui rend difficile voire douloureuse l'acceptation et l'affirmation de soi en tant que lesbienne.

TITTLE : Confetti

When I was a teenager, love was something in my head and in books.
But in books, it was always between a man and a woman, a boy and a girl...
...and never between a girl and another girl, as it was in my head.
So I'd draw myself what I would have wanted to read...
...and then I'd tear it up, for fear that someone would see it by chance.
I LOVE YOU



QUAND J'ÉTAIS ADO, L'AMOUR C'ÉTAIT DANS MA TÊTE ET DANS LES LIVRES.



Je suis artiste BD et illustratrice et vis en région parisienne. J'enseigne également l'anglais en IUT et licence, et suis curieuse de tout. Je suis toujours à l'affût de nouvelles idées et aime faire en sorte que tous les éléments convergent en une seule entité. A part la bande dessinée, mon travail se compose essentiellement de dessins faits de collages qui résultent en des images surréalistes aux couleurs vives. J'expérimente parfois avec la vidéo et la musique également, afin de faire chanter mes dessins et faire bouger le tout.

I am a comic artist and illustrator living in the Paris area, France. I also teach English in college, and I am curious about everything. I am always on the look out for new ideas and I like to make all elements converge into one piece. Besides comics, my work consists mostly of drawings composing collages, resulting in surreal images in bright colors. I sometimes experiment with video and music as well, in order to make my art work sing, and the whole thing move.

Site internet : <http://soizickjaffre.wixsite.com/site>

L'oeuvre présentée : «Sa place dans ce monde» (page 7)

Parfois on oublie le temps où on était dans la tempête.

Sometimes we forget the time when we once were in the storm.

TITTLE : Your place in this world

1) FOURAS 2016

To celebrate the year 2000

We went out to a local bar

It's so obvious, isn't it?

...we made friends with two or three people we started chatting with.

2) When you no longer have anything to prove, when you have found your place in this world...

We were 20... We told them fibs, you know

What sort of fibs?

Well, we made up life stories, total nonsense!

So you played.

When you're gay, you lie...

3) What do you mean?

I mean, when you're a teen.

Circumstances force you to lie.

When you've made a life for yourself,

To wear a mask all the time!

4) Yes, you're right. We were free at last.

Free to play.

You quickly forget the fragile being who thought they would drown in the storm.

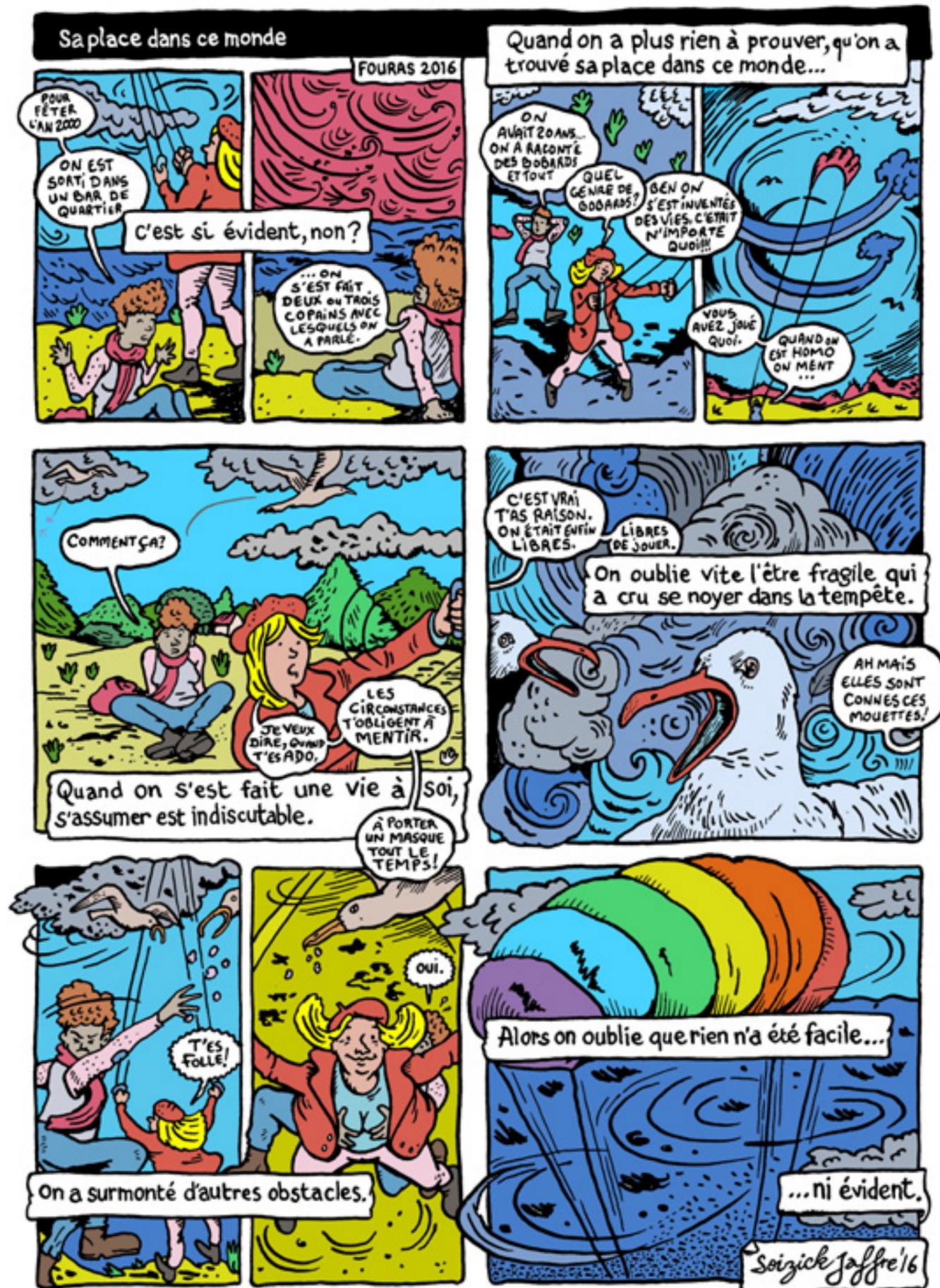
Oh, what idiots those seagulls!

5) You're crazy! / Yes I am.

We have overcome other obstacles.

6) So we forget that nothing was easy...

...nor obvious.





Extrait de la BD de Nawak pour le Cahier BD des Diversités

Agir au sein de l'art, de la bande dessinée et du monde

Être artiste et vivre au grand jour son homosexualité, tout en étant impliqué dans une mobilisation pour l'égalité citoyenne, n'est pas la même chose que d'être un artiste (estampillé) homosexuel... Le premier à mon sens, permet d'apporter une variante, de ne pas s'enfermer dans une communauté et de tenter une transversalité entre deux, voire plusieurs groupes d'individus... Agir ainsi permet éventuellement de sortir de l'impasse de la vision unique et de faire en sorte que deux points de vue se complètent.

Observer (mettre en lumière) ce monde farouchement binaire, hétérocentré et qui détermine son emprise (son pouvoir) par l'occultation du différent, du hors norme, ne peut qu'inciter les artistes (dont moi) à inscrire dans leurs oeuvres, l'immanent, le décalé, l'imperceptible, le méconnu, le rejeté, le/la sans identité, le digressif, le revendicatif, le corporel, le dérangent et le sensuel, mais aussi de laisser la place au doute, voire, par instant à la révolte, et bien entendu également à l'espoir...

Rendre visible la théorie / Être artiste et rester à l'écoute du monde.

En partant de l'idée qu'un artiste a pour mission (entre autres) de pointer du doigt le monde dans lequel nous vivons, il apparaît que l'art permet de résoudre de façon sensible, de rendre perceptible et donner un éclairage particulier à des concepts et des idéaux. En art les choses sont dites ou suggérées, l'oeuvre permettant

d'illustrer visuellement et de façon poétique un propos théorique. C'est donc en guidant imperceptiblement le spectateur que l'artiste lui propose de se faire sa propre opinion à partir de résolutions plastiques et de pistes visuelles.

Ceci devait donc amener les artistes, les auteurEs et scénaristes de bande dessinée à intégrer un art qui pourrait passer pour uniquement social et militant. Mais il n'est pas que cela... Car s'il s'agit de poser la question centrale des libertés face à la mondialisation et à une censure en marche, de poser la question de l'identité ; il est aussi question d'aborder en toute liberté (j'espère encore pour longtemps ?...) la question du corps, par le biais du désir et du plaisir.

« Nous » et le genre / Performativité et rituel

Comme nous le dit avec humour Judith Butler « *On s'éveillerait le matin, on puiserait dans son placard, ou dans quelque espace plus ouvert, le genre de son choix, on l'enfilerait pour la journée et le soir on le remettrait en place* ».

Personne ne sera là pour le vérifier sur le net et les sites de rencontre, en revanche dans la vie physique, il en sera tout autrement et comme J. Butler le précise encore « *Le genre n'est pas un artifice qu'on endosse ou qu'on dépouille à son gré, et donc, ce n'est pas l'effet d'un choix* »¹. Il faut maintenant sans tarder, comme elle le suggère et sans pour autant en faire un mot d'ordre, se demander comment lire « *La performativité du genre* », et avoir « *ce que l'on en attend* ».

Pour ceci et en forme d'alerte, Judith Butler s'appuie sur la lecture que fait Jacques Derrida d'une lecture de la nouvelle de Kafka, *Devant la loi*. « *Le fait d'attendre le dévoilement autorisé du sens est le moyen par lequel l'autorité est conférée et établie : l'attente fait advenir son objet* »².



« *Nous sommes touTEs des travestiEs* », Gérard Chauvin. Installation vidéo d'après les écrits de Judith Butler. Modèle performer : Bunny Boiler (Damien Girard).

Le genre s'expose...

Notre devoir à nous les artistes, auteurEs et scénaristes de bande dessinée (ImpliquéEs ?... ConcernéEs ?... EngagéEs ?...), relayant par nos oeuvres le message des associations, des anthropologues, sociologues et philosophes, est d'informer et sensibiliser le public sur ce que la biologie connaît des « *avenirs du corps* ». Ceux-ci résonnent déjà dans nos sociétés comme une nouvelle chance à la diversité et à l'acceptation. En dépassant de loin tout ce qui a été acquis culturellement, il faut d'ores et déjà nous préoccuper de la sécurité et de la reconnaissance de celles et ceux dont le corps manque d'intelligibilité dans ce monde normé...

Gérard Chauvin

<http://gerardchauvin9.wixsite.com/gerard-chauvin>



1- *Trouble dans le genre*, page 13, Eric Fassin citant Judith Butler dans *Bodies That Matter : Sur les limites discursives de « Sex »* 1993
2- *Trouble dans le genre*, page 35, de Judith Butler Éditions La découverte - 1ère édition en 1990 aux États-Unis

Jean-Paul Jennequin fait plein de choses dans le monde de la BD mais il est aujourd'hui connu comme traducteur. On lui doit entre autres la version française d'*Un Monde de Différence* d'Howard Cruse aux éditions Vertige Graphic. Par ailleurs pionnier français de la bande dessinée queer, il édite de 1989 à 1991 et de 1994 à 1997 le fanzine *Bulles Gaies*, qui a redémarré en janvier 2015. Depuis 2008, il anime l'association LGBT BD. Comme il ne peut pas s'empêcher de lancer des revues, *La Revue LGBT BD* a vu le jour en mai 2015.

Site internet : <http://jpicomicsandstories.tumblr.com>

L'oeuvre présentée : «*Mon Mari est formidable*» (page 11)

Premier gag d'une série sur la vie quotidienne d'un couple de messieurs poilus.

TITLE : *My Husband is a Wonder*

1) Those signings in supermarkets are such a drag! Nobody comes! Thank heaven Kiki's coming to keep me company. / Who's Kiki? / My girlfriend.

2) Do you have a girlfriend? / No, I'm married.

3) What about your wife? Isn't she coming? / Yes, as a matter of fact...

4) ...here "she" comes now! / You wouldn't believe what a pain it is to park around here!



France

Magariel est l'auteur de deux albums de BD humoristiques, sur le mode des tranches de vie souvent autobiographiques : *Diane et Agathe*, volume 1 : *Amour et autres sentiments*, volume 2 : *Crabe et autres crudités*. Elle termine actuellement le volume 3 : *Rupture et autres déchirures*. Magariel alimente aussi régulièrement un blog de BD : magariel.over-blog.com

Site internet : <http://magariel.over-blog.com>

L'oeuvre présentée : «*Vous êtes Trop*» (page 12)

Dessin issu des tranches de vie de Diane (la fille aux cheveux orange) en couple avec Agathe (la fille aux cheveux bleus), qui parfois conversent avec leurs amis, ici : Béa (la fille aux cheveux jaune).



France

Nawak est dessinateur de presse. Il croque assidûment l'actualité et les grands sujets de société, mais aussi la vie avec son chat, Siri.

Site internet : <http://www.nawak-illustrations.fr>

L'oeuvre présentée : «*Chat alors !*» (page 13)

Les chats seraient-ils moins compliqués que les humains ?



France



TROPISHES EN TOUT GENRE...



MAGARIEL

TITTLE: Too much tropism

1) But really, you girls are bi, aren't you? / Yes we are! / But if there was a 3rd gender, we'd be tri!

2) You're too much...



NAWAK

TITTLE: Fur-midable!

1) Hello! How about a little cuddling? / Of course!

2) Wait! Are you male or female? / Is it that important?

3) No... Not at all...

Actuellement étudiant à l'EESI, en dernière année, je pratique principalement la peinture et la gravure. Je cherche à raconter quelque chose par ces médiums. Ce qui est très important pour moi c'est de raconter une histoire et au mieux qui me tienne à cœur. Assembler les bribes du passé de quelqu'un, ou de ma propre personne pour en faire une histoire. En imaginer une tournure, une suite. J'aime nourrir mes histoires du passé et du ressenti des autres ou du mien.

Site internet : <http://lucasngo.tumblr.com>

L'oeuvre présentée : «*Toujours le même*» (page 15)

Pour cette petite histoire, j'ai voulu raconter l'histoire d'un garçon qui croise constamment le même garçon dans la même rue et qui fait l'objet de ses désirs et de ses interrogations.

TITLE : Always the same

- 1) I meet him every day at lunchtime when I go home. / Always in that street. Always on the same sidewalk. Each time he looks at me and smiles. / I look down
- 2) There is something of Kurt Cobain in him, I think. / With his haircut. / And his face... / At some point, I collected the cigarette stubs he'd thrown away. / He looks like he is / like me...
- 3) I wonder if he's like me. / Does he like boys? / I think I'll be so embarrassed if I make a move and I learn he doesn't... / So I do nothing. / I dare not...
- 4) I no longer understand / any of this / really.



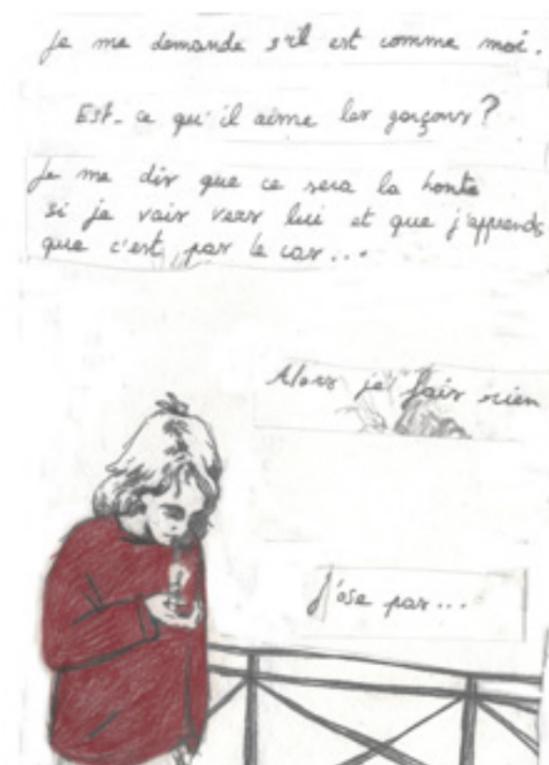
Sophie Labelle est québécoise. Elle réalise depuis 2014 *Assignée Garçon*, qu'elle définit comme «*un webcomic à propos d'une fillette transgenre*».

Site internet : <http://www.assigneegarcon.com>
<http://assigneegarcon.tumblr.com>
<http://assignedmale.tumblr.com>

L'oeuvre présentée : sans titre #240 (page 16)

TITLE : no tittle #240

- 1) Cheer up! Nowadays, I'm sure there's plenty of ways trans people can have children. / You could adopt, or get the help of a surrogate... / Shhhhh!..
- 2) Shhh...
- 3) Listen.





www.assignegarcon.com

#240



Extrait d'une affiche de Timothé Le Boucher, pour la campagne ADHEOS de prévention de l'homophobie en milieu scolaire en 2013.

Notre action :

ADHEOS c'est six bénévoles formés et entre 500 et 700 élèves rencontrés par an. Notre but, faire comprendre aux jeunes ce qui constitue une discrimination et envisager toutes les conséquences liées à l'exclusion. Nous nous appuyons sur la loi et les évolutions de la société pour faire comprendre pourquoi l'exclusion est préjudiciable ou plutôt pourquoi la diversité est selon nous bénéfique. La réalité, c'est que trop peu de jeunes ont accès à ce module, complémentaire à leur formation, que nous intitulons : « *Lutte contre les discriminations en raison de l'orientation sexuelle* ».

L'obscurantisme

Nous proposons un débat citoyen et non partisan. Et nous ne nous reconnaissons pas dans le procès d'intention qui nous est régulièrement prêté par nos détracteurs. Comme chacun – chacune devraient le savoir les initiatives du Gouvernement visant à plus d'égalité Homme – Femme ont provoqué des réactions hostiles de la part d'une opposition conservatrice. Nous en avons souvent fait les frais par amalgame. De plus, notre travail pédagogique est parfois stoppé par ce que je qualifie d'homophobie structurée, qui constitue pour les chefs d'établissements un tel pouvoir de nuisance, que les initiatives d'actions sont stoppées à l'état de projet. Ne parlons pas de l'incapacité d'agir au sein des établissements privés (privés surtout de débat citoyen. Digression perso !)

Notre action à la BIMS
(Brigade d'Intervention en Milieu Scolaire)

Les élèves dans tout ça

Heureusement les équipes pédagogiques font un travail courageux de sentinelles du harcèlement scolaire et se renseignent sur ce que les associations proposent. Parfois un maillon de la chaîne de commandement ne comprend pas les enjeux de santé publique liés à la lutte contre l'homophobie. Les infirmiers et infirmières scolaires répondent alors présentEs. Une intervention c'est plutôt un moment gênant, 25 % des élèves avouent n'être pas à l'aise pour prendre la parole sur ce sujet (bilan ADHEOS des IMS 2016).



En haut à droite : affiche de Timothé Le Boucher. En bas : affiche du Ministère de l'Éducation Nationale.

Et la BD alors ?

DANS NOTRE ACTION

Le témoignage des intervenants est plébiscité par les jeunes, le parcours personnel et les anecdotes provoquent des émotions et structurent notre intervention. Les récits autobiographiques ou les BD inspirées de faits réels sont une façon de transmettre une histoire et de partager le vécu de l'auteur. Nous nous appuyons sur des extraits BD pour témoigner.

FACE À L'OBSCURANTISME

Bien sûr la BD a sa place en qualité de vecteur de la culture populaire et parfois du message militant. L'association ADHEOS n'est pas seule à penser cela

et j'en veux pour preuve l'affiche éditée par l'Éducation Nationale dans le cadre de la lutte contre l'homophobie (voir illustration page 17).

UN MEDIA POUR TOUS

Les jeunes maîtrisent les codes de la BD, ce média leur parle. Une planche c'est comme un résumé de la pensée de l'auteur, facilement assimilable et pourtant bourré d'informations connexes. Cela fait appel à la mémoire des formes, des visages et des expressions corporelles qui sont gérées en priorité par le cerveau pour intimer les réactions face à une situation nouvelle. Réactions d'acceptation ou de rejet qui ne manqueront pas de corser les débats et ça à la BIMS, on adore !!!

Pascal Bouchard

Pascal BOUCHARD

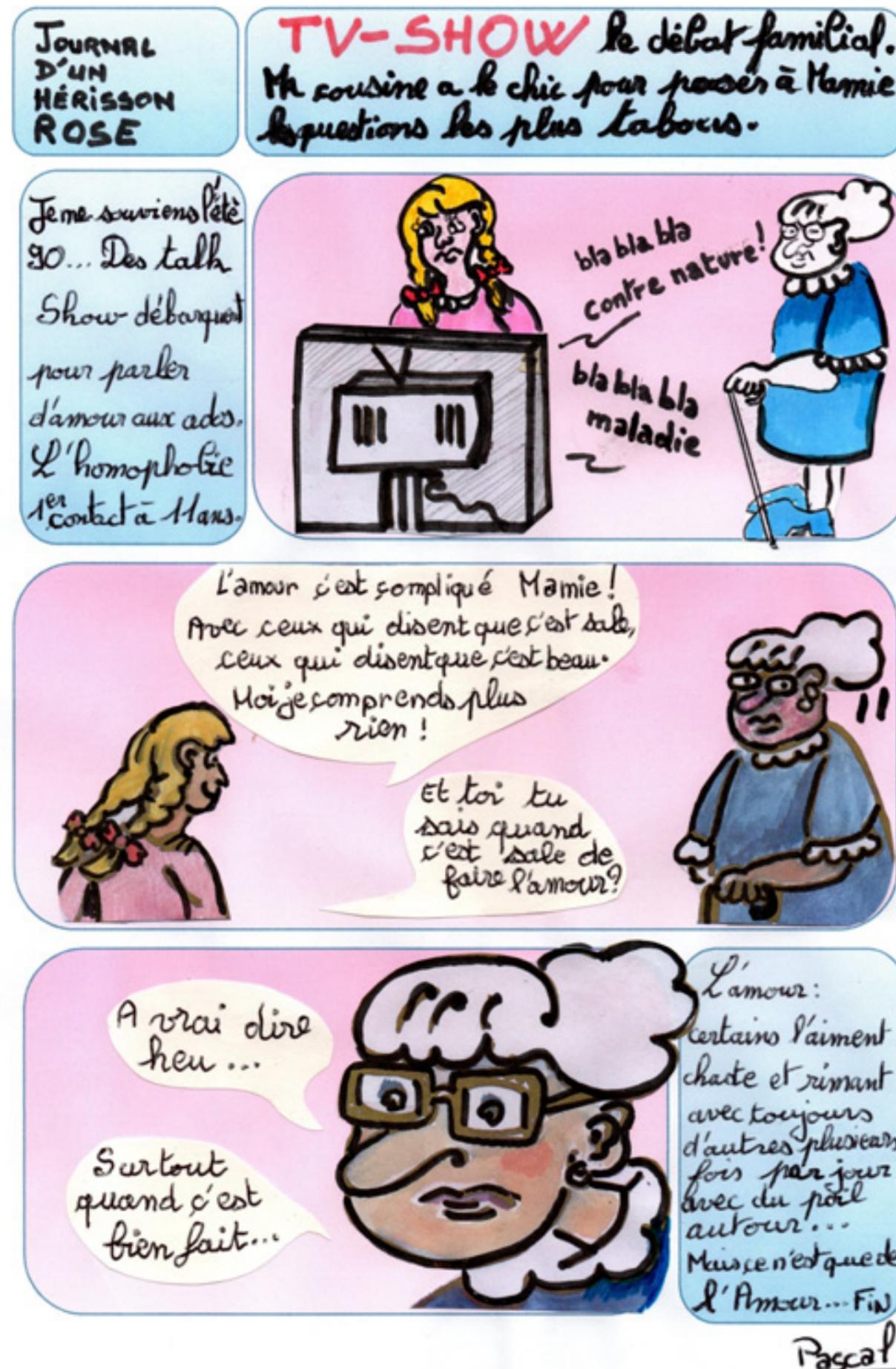
BDéiste amateur, Pascal n'a jamais été publié. Il propose son journal d'un Hérisson rose, chroniques de son adolescence gâchée par la mode fluo du début des années 90. Souvenirs de cette rentrée scolaire où vêtu de la veste rose d'Andre AGASSI et, coiffé comme son idole Mc GYVER, il se présenta devant ses petits camarades. Ce faux pas lui vaudra jusqu'à ses 16 ans le surnom de Hérisson rose, et un aperçu de la vie qui attend les garçons un peu trop sensibles en milieu rural.

L'oeuvre présentée : «TV-Show» (page 19)

Les vacances chez mamie en présence des cousins et cousines sont des moments fondateurs dans la vie d'un préado. Pour moi, elle est un exemple d'anticonformisme, et certainement que le hérisson rose que j'étais lui doit beaucoup dans son acceptation. Je me souviens de ces étés où Mamie ne manquait aucune de ces émissions des années 90 et de la télé fric. Les présentateurs nous ont inondés de talk – show où les homos, tels les femmes à barbes des temps jadis, venaient se soumettre à la vindicte populaire.

TITLE : Diary of a PINK Hedgehog
TV-SHOW the family talk. My cousin has a knack for asking Gran the most taboo questions.

- Blah blah blah sick
- 2) Love is complicated, Gran ! With those who say it's dirty, those who say it's beautiful, I don't understand anything anymore!
- And you, do you know when making love is dirty?
- 3) To tell the truth, er...
- Especially when you do it well...
- 4) Love – some like it chaste and rhyming with "always"; others like it several times a day with lots of hair... But it's only love...



Hanna-Pirita Lehtonen est une auteure de BD et une militante féministe qui vit à Vantaa en Finlande. Elle travaille sur *Immortal Nerd*, une BD publiée en ligne par LINE Webtoons. Elle a aussi participé à plusieurs magazines et collectifs de BD en Finlande, en France et aux États-Unis, et réalisé plusieurs BD auto-éditées. Hanna-Pirita fait partie du conseil d'administration de la Société finlandaise de bande dessinée.

Hanna-Pirita Lehtonen is a comic artist and a feminist activist from Vantaa Finland. She works on a digitally published comic called Immortal nerd for LINE Webtoons. She has also worked on several comic anthologies in Finland, France and USA and done several self published comic books. Hanna-Pirita is a board member of The Finnish Comics Society (la Société finlandaise de bande dessinée).

Site internet : <http://hannapirita.com/>

L'oeuvre présentée : «Scary Revelation» (page 21)

Hanna-Pirita est asexuelle et biromantique. Quand elle sortait avec quelqu'un, elle appréhendait toujours de dire à son ou sa partenaire qu'elle ne souhaitait pas avoir de relations sexuelles avec lui ou elle. Certains devenaient même violents quand ils avaient l'impression qu'ils avaient le droit d'avoir des relations sexuelles dans le cadre d'une relation. À présent, Hanna-Pirita est dans une relation amoureuse où ce genre de chose n'arrive pas et elle voulait dessiner une BD sur le bonheur de rencontrer une partenaire qui pense que votre bien-être est plus important que les pulsions sexuelles.

The artist Hanna-Pirita is asexual and biromantic. When she was still dating it was always a scary thing to tell your partner you don't wish to have sex with them. Some partners even became abusive when they felt entitled to having sex in a relationship. Now Hanna-Pirita is happily in a loving relationship where that doesn't happen and she wanted to draw a comic of the happiness of finding a partner who thinks your well being is more important than sexual urges.

TITRE : La Révélation qui fait peur

- 1) J'ai toujours peur quand je dis aux autres que je suis asexuelle. / Alors tu voulais me parler de quoi, chérie ? / Particulièrement quand on vient de commencer à sortir avec cette personne spéciale...
- 2) Je... Euhhhh... / Et si le sexe est tellement important pour elle qu'elle me largue ?
- 3) Je suis asexuelle... / Alors...
- 4) Ça veut dire que je ne veux pas de relations sexuelles, jamais. / Je suis navrée si ça te déçoit.
- 5) Déçue, moi ? Pas du tout ! / Pour moi, le sexe n'est pas si important. Mais tu sais ce qui est important ?
- 6) Toi. Ton bien-être est important.
- 7) C'est ça qui t'empêche de dormir depuis deux semaines ? / Je commençais à avoir peur que tu veuilles me quitter !
- 8) Non ! Jamais ! Tu es trop parfaite ! / Je sais, mon chou.

SCARY REVELATION

BY HANNA-PIRITA LEHKONEN 2016



Garance Le Gall est une dessinatrice française qui vient de finir ses études de BD à Angoulême, où elle réside toujours. Elle a deux chats et sa motivation est d'apporter davantage de diversité sur les LGBT dans son travail et de donner à travers lui une vision nouvelle et originale des sexualités. Au mois de septembre, cela faisait un an qu'elle était en relation avec sa petite amie.

Garance Le Gall is a french artist who just finished her comic studies in Angoulême, France, where she still lives. She has two cats and her motivation is to bring more diversity about LGBT in her work and give a new, fresh vision of sexualities through her work. She's in a relationship with her girlfriend since one year this september.

Site internet : <http://garancelegall.tumblr.com>

L'oeuvre présentée : «Anatomy of a queer long distance relationship» (page 23)

Ce n'est pas toujours facile de faire partie d'un couple séparé par un océan. Encore plus quand le couple est queer et que l'une d'entre vous est encore dans le placard. Il n'empêche qu'il y a de la beauté dans chaque forme d'amour et qu'il ne faut pas perdre courage. La beauté est aussi dans la diversité.

It's not always easy to be in a couple separated by an ocean. Even more so when you're a queer one, and one of you isn't out yet. But still, there's beauty in every form of love and courage must not be lost. Beauty is also in diversity.

TITRE : Anatomie d'une relation queer à distance

1) 22 ans / Toujours dans le placard / A fait son coming out / 26 ans
Films

Études de Pr Comm / BD
Livres / Écriture / Études d'art / Anime

2) La distance est une question de secondes / Whatsapp / L'amour en SMS est aussi fort que les mots dits de vive voix

Bonheur

Messages de soutien / Toujours là pour toi / Nous sommes aussi valides que n'importe qui, que nous soyons distantes de quelques centimètres ou avec un océan entre nous.

3) Liste de choses à faire ensemble / D'accord pour t'attendre / Je crois en nous

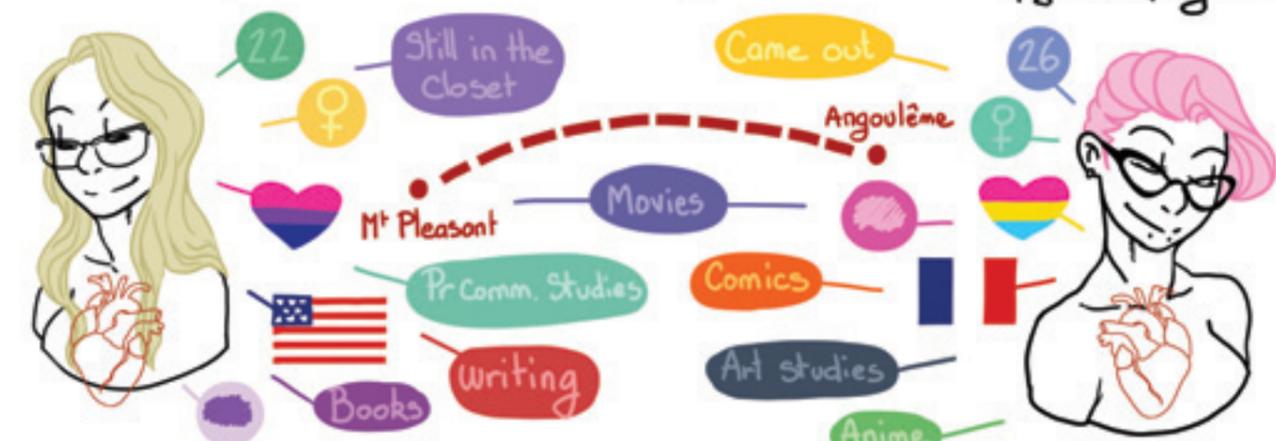
Projets d'avenir / Idées pour l'appartement / se sentir aimée et en sécurité / Playlist d'anniversaire

Noms des futurs chats / La bonne personne n'est pas celle qui essaie de vous réparer mais celle qui vous fait prendre conscience que vous n'avez jamais été cassée.

Ne t'inquiète pas : notre amour est beau et tout ira bien pour nous.

Anatomy of a queer long-distance relationship

by garance le gall



Do not fret : our love is beautiful, and we'll be alright.



Martina Schradi est auteure, dessinatrice et psychologue diplômée de Nuremberg. Elle est connue pour *Oh, I see?! (Ah! C'est ça?!)*, une série de BD présentant les vies et les combats quotidiens de personnes de la communauté LGBTI. Après avoir exposé son travail avec succès, Martina Schradi a commencé à parcourir l'Europe pour animer des ateliers et des lectures afin de combattre les préjugés contre les LGBTI.

Martina Schradi is a German author, cartoonist and certified psychologist from Nuremberg. She is known for Oh, I see?! (Ah! C'est ça?!), a collection of comics depicting the daily lives and struggles of people in the LGBTI community. After successfully exhibiting her work, Schradi began travelling throughout Europe to conduct workshops and readings to fight prejudice against LGBTI.
en.wikipedia.org/wiki/Martina_Schradi

Site internet : <http://www.comic-von-schradi.de>

L'oeuvre présentée : «Ah! C'est ça?! BDs biographiques de LGBTI : Petra» (page 25)

Ce projet BD est basé sur des histoires vraies. Martina Schradi interviewe des LGBTI en Europe, rassemble leurs histoires et les transforme en courtes BD basées sur des événements et des expériences vécus. À travers ces reportages biographiques en BD, la manière dont vivent les LGBTI devient plus visible et compréhensible.

Les BD sont drôles, surprenantes, tristes, et ont toutes un point commun : elles donnent à réfléchir, montrant du doigt les barrières et les absurdités auxquelles les gens doivent faire face dans leur vie quotidienne quand leur orientation sexuelle ou leur identité de genre ne correspondent pas à celles de la majorité.

This comic project is based on true stories: Martina Schradi interviews LGBTI in Europe, collects their stories and transforms them into short comics based on real life events and experiences. By means of these biographical comic reports, the way LGBTI live becomes more visible and understandable.

The comic strips are funny, surprising, sad and sometimes sobering – and they all have one thing in common: They are thought-provoking, pointing out the barriers and absurdities people have to face in everyday life when their sexual orientation or gender identity does not correspond with the mainstream.

TITTLE : Oh! So? LGBTI biographical comics

Petra

1) I've been married for 40 years! With one and the same man.

2) Of course, I've always been faithful to him!

Always!

For sure!

However...

4) Here, that's me... A long time ago...

5) ...here's during my training course...

6) ...and here during my first job at the counter, in town...

And who is she?

And why is she so often on those?

7) That's Erna... My colleague...

9) My God, I was so in love with her!

Ah! C'est ça?! BDs biographiques de LGBTI*

Petra



Fin



Je publie mes BD sous le pseudo de Joël PhilArt. «Petit Suisse», j'ai toujours dessiné, mais sans jamais prendre de cours ; après une longue période où je n'ai plus touché de crayons, je me suis remis sérieusement au dessin en 2006 en suivant les cours du soir de l'école d'art «L'EPAC» à Saxon (Suisse). J'adore la bande-dessinée. J'en possède bientôt 1000 ! Malheureusement, pratiquement aucune histoire n'a de héros gay. J'ai décidé de remédier à ce manque en créant ma propre série, *Les Amants de la Lumière*, une heroic fantasy gay.

Site internet : <http://amants-de-la-lumiere.webcomics.fr/about>

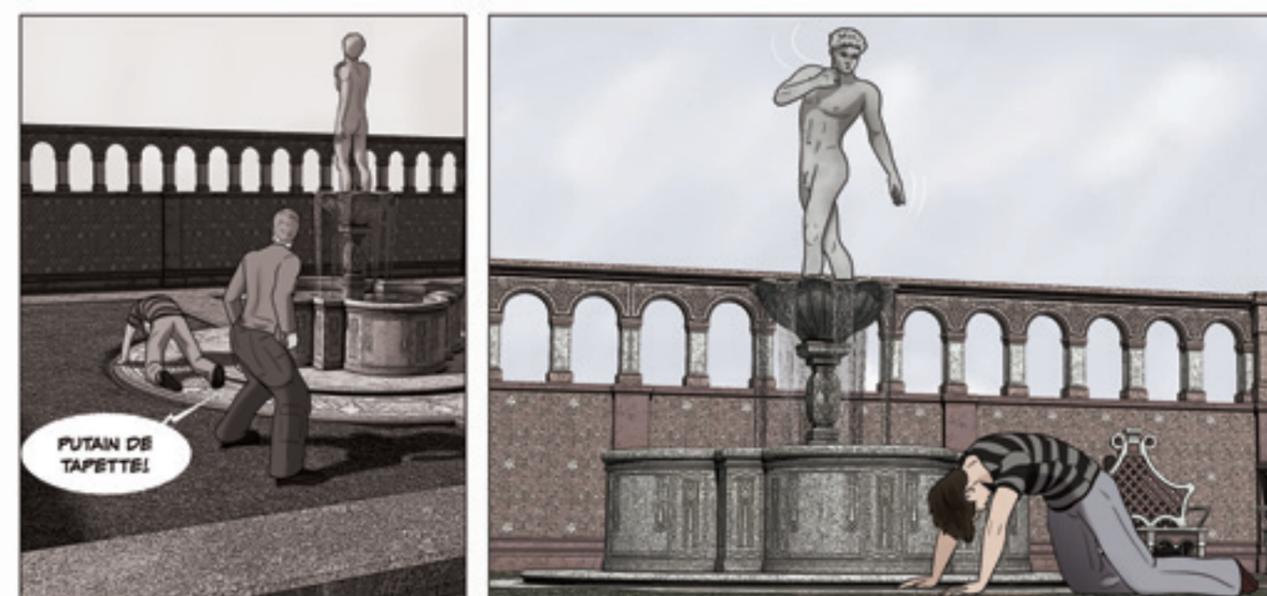
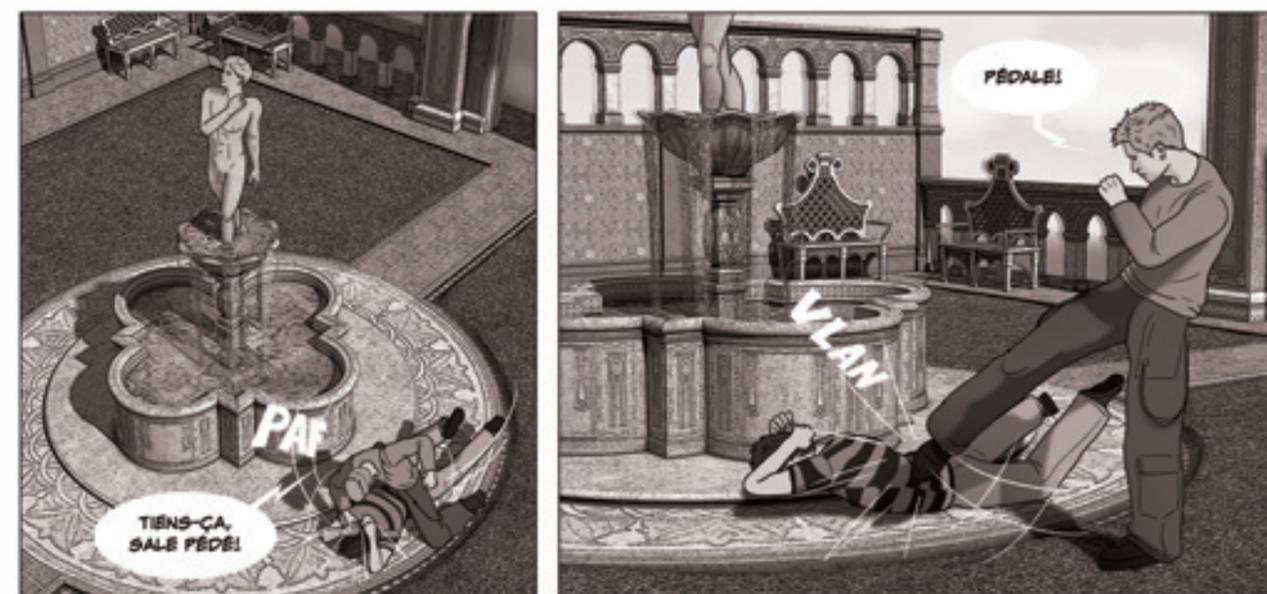
L'oeuvre présentée : «L'amour gagne toujours» (page 27)

De l'homophobie, mais avec une pincée de fantastique et un soupçon de romantisme, l'amour est finalement toujours vainqueur.

TITTLE : *Love Always Wins*
 1) *Take that, you dirty queer!*
 2) *Faggot!*
 3) *Fucking sissy!*



Suisse



stc019 est un.e auteur.e spécialisé.e dans la BD queer et trans activiste, notamment avec des BD de romance de scifi et d'horreur. Ses top opus sont *Trans Beauté*, *Trans Glory* et *Iced Citrus*.

Site internet : <http://stc019-eh.tumblr.com>

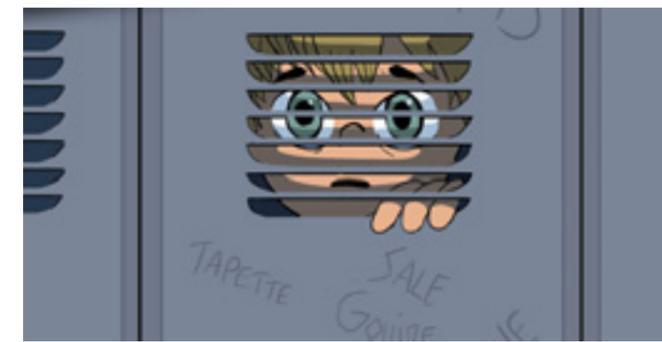
L'oeuvre présentée : «L'amour trans» (page 28)

Cette planche est une autoréflexion sur ce qu'implique l'amour de soi pour un.e individu.e trans, parfois au travers des autres mais surtout dans son propre regard.

TITTLE : *Trans Love*
 1) *Trans love can be hard if you can't love yourself first.*
 2) *I often ran away from too honest intimacy. / Because I thought I didn't deserve it.*
 3) *Trans love requires a lot of energy, care, vulnerability, patience.*
 4) *Sometimes I cried all the tears in my body.*
 5) *Trans love remains one of the most beautiful. / It being my greatest pride cannot be taken away from me.*
 6) *Today I feel ready to take on the world who taught me not to love myself.*



France



Extrait d'une affiche de Timothé Le Boucher, pour la campagne ADHEOS de prévention de l'homophobie en milieu scolaire en 2013.

La première affiche

Fin 2012. Avec les débats pour le Mariage pour Tous, l'homophobie se montre au grand jour.



Les «Pour» et les «Contre» le mariage descendent dans la rue pour exprimer leurs positions. Le samedi 19 janvier 2013, le Collectif Régional L'Égalité Ni+Ni-, dont ADHEOS fait partie, organise à Angoulême, une grande manifestation régionale.

Pour cet événement, une affiche est tirée à plusieurs milliers d'exemplaires placardés sur les panneaux et les murs des villes et des campagnes des deux Charentes.

C'est la première collaboration entre des dessinateurs de BD et le Centre LGBT ADHEOS. L'affiche est signée par Timothé Le Boucher et Sébastien Cailler, alors étudiants à l'ÉESI (École Européenne Supérieure de l'Image).

La campagne de 2013

Des 11 affiches BD contre l'homophobie réalisées en 2013, plusieurs sont reproduites dans ces pages. Elles sont toutes visibles sur le site du Cahier BD des diversités.

Les objectifs d'ADHEOS

- Apporter aux personnes homosexuelles, bisexuelles et transsexuelles toutes les opportunités de dialogue, afin qu'elles vivent mieux leur identité sexuelle ;
- Participer à la lutte contre les IST et comportements à risques ;
- Commémorer le souvenir de la déportation pour motif d'homosexualité ;
- Participer à la lutte contre les risques suicidaires des personnes homosexuelles, bisexuelles et transsexuelles ;
- Lutter contre toute forme de discrimination, notamment à l'encontre des personnes homosexuelles, bisexuelles et transsexuelles ;
- Défendre leurs droits au regard des textes législatifs nationaux et européens en vigueur.

<http://www.adheos.org>



Ci-dessus : affiche de Groderlos. En bas : affiche de Timothé Le Boucher.



LE CAHIER BD DES DIVERSITÉS, épisode 1

Il est bouclé. Il est entre vos mains. Son existence ne nous appartient plus. Il est vôtre. Lisez-le. Nous espérons que vous l'apprécierez et que chaque dessin, chaque auteur-e sera une belle découverte.

Nous profitons de cet espace pour remercier les participant-e-s qui ont permis la parution de cet ouvrage. Sans vous, rien n'aurait été possible.

Alors, on ne vous le dira jamais assez...
Mille fois merci !

LE CAHIER BD DES DIVERSITÉS, épisode 2

Le chantier est ouvert, à peine défriché. Quelques mots pour une esquisse de thème...
« *Famille, je vous hais / aime* ».

Des informations seront données au fil des mois dans le groupe facebook Cahier BD des diversités et le site internet du même nom.

L'équipe du Cahier BD des diversités

<http://cahierbddiversites.wixsite.com/edition-bd-angouleme>



Silver est un dessinateur de 25 ans co-fondateur du collectif d'artistes contre les LGBTphobies *Projet 17 Mai*. Il tient un blog BD depuis 2009 et travaille au quotidien dans diverses associations.

Site internet : <http://www.silverblogbd.blogspot.com>

L'oeuvre présentée : « *Amour* » (pages 31 et 32)

Histoire courte et autobiographique sur les amours plurielles.

TITTLE : *Love*
1) *You think we are revolutionizing love?*
2) *To tell the truth, I really don't know.*
3) *All that I know*
4) *is that I'm happy.*



C'est que je suis heureux.



Silva
2016